

Rámcová smlouva na akceptaci platebních karet

1. SMLUVNÍ STRANY A PODPISY

Worldline NV/SA Haachtsesteenweg 1442 1130 Brusel Belgie DIČ: BE 0418.547.872 dále jen „ Worldline “ (nebo společně s KB SmartPay jako „Poskytovatelé služeb“) v této Smlouvě	Zastoupená: Jméno:  Funkce: Director global business division commercial acquiring Podpis: Datum:
Worldline Czech Republic s.r.o. Rohanské nábřeží 670/17 Karlín, Praha 8 PSČ 186 00 IČO: 03633144 Městský soud Praha, oddíl C, vložka 235160 DIČ : CZ 03633144 dále také „ KB SmartPay “ v této Smlouvě	Zastoupená: Jméno:  Funkce: jednatel Podpis: Datum: Jméno:  Funkce: jednatel, Předseda Rady jednatelů Podpis: Datum:
Středisko společných činností AV ČR v.v.i. Národní 1009/3 110 00 Praha 1 – Staré Město IČ: 604 57 856 DIČ: CZ 604 57 856 dále jen „ Obchodník “ nebo „ Vy “ v této Smlouvě	Zastoupená: Jméno: Ing. Tomáš Wencel, MBA Funkce: ředitel SSČ AV ČR Podpis: Datum: 21.8.2019

Podepsáno ve třech vyhotoveních v Praze dne Každá smluvní strana potvrzuje, že obdržela jedno vyhotovení.

2. ÚVOD

Worldline Czech Republic s.r.o. a Worldline NV/SA vyslovují své poděkování Obchodníkovi, že prokázal důvěru v jejich produkty a služby.

Po podpisu nabude tato Rámcová smlouva účinnosti s tím, že pokrývá veškeré služby a produkty nabízené společně společnostmi Worldline Czech Republic s.r.o. a Worldline NV/SA. Obsah této Rámcové smlouvy vychází z informací, které byly Poskytovatelům služeb poskytnuty při různých příležitostech, kdy Obchodník s Poskytovateli služeb přišel do styku, jakož i z informací, které Obchodník zaslal Poskytovatelům služeb v předchozím období.

Smluvní strany souhlasí s uveřejněním této smlouvy v registru smluv. Obchodník se zavazuje zajistit uveřejnění smlouvy prostřednictvím registru smluv v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a registru smluv, v platném znění (zákon o registru smluv).“

Smluvní strany se dále dohodly na tom, že Obchodník zajistí, aby informace o uveřejnění této smlouvy byla zaslána Poskytovatelům na e-mail: [REDACTED] Poskytovatel souhlasí s tím, že Obchodník bude zpracovávat a uchovávat jeho osobní údaje.

Definice pojmů, které nejsou uvedeny v této Rámcové smlouvy jsou uvedeny v dalších Přílohách.

3. DOBA TRVÁNÍ TÉTO RÁMCOVÉ SMLOUVY

Tato Rámcová smlouva nabývá účinnosti po jejím podpisu a zůstává v účinnosti po dobu neurčitou. Každá smluvní strana má právo ukončit tuto Rámcovou smlouvu písemnou výpovědí doručenou druhé smluvní straně s výpovědní lhůtou alespoň tři měsíce. Výpovědní doba počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi.

4. OBJEDNANÉ PRODUKTY A SLUŽBY

A. Akceptace platebních karet přes terminály a e-commerce

a. Stanovení ceny: Model ICH++

Veškeré transakce budou účtovány podle cenového modelu Interchange ++. Cenový model Interchange ++ je modelem dynamického oceňování, který je založen na skutečných nákladech spojených s různými stranami zapojenými do zpracování platebních transakcí. Poplatek za službu, který se používá v tomto modelu, se skládá z Mezibankovního poplatku (Interchange), Poplatku za karetní schéma („první +“) a Poplatku za službu („druhé +“).

Další služby, které jsou pouze nepřímo spojené s provedeným zpracováním transakcí, nejsou zahrnuty do transakčních poplatků, ale jsou účtovány odděleně buď za každou událost či za rok, (viz níže tzv. ABI poplatky – Poplatky za události).

Transakční poplatky

Karta	Mezibankovní poplatek	Poplatek za karetní schéma („první +“)	Poplatek za službu („druhé +“)
VISA	Skutečný Mezibankovní poplatek	Skutečný poplatek za karetní schéma	
MasterCard	Skutečný Mezibankovní poplatek	Skutečný poplatek za karetní schéma	

JCB	Skutečný Mezibankovní poplatek	Skutečný poplatek za karetní schéma	
Diners Club a Discover	Skutečný Mezibankovní poplatek	Skutečný poplatek za karetní schéma	
Union Pay	Skutečný Mezibankovní poplatek	Skutečný poplatek za karetní schéma	

Skutečný Mezibankovní poplatek a Skutečný poplatek za karetní schéma, případně odkaz na příslušné tabulky karetních společností je uveden na [REDACTED]

Vypořádání

Karta	Odhadovaná provize
VISA	
MasterCard	
JCB	
Diners Club a Discover	
Union Pay	

- Worldline nebude poskytovat zobrazení v reálném čase týkající se různých nákladových komponent spojených s transakcí. Namísto toho budou účtovány předem vypočtené odhadované průměrné transakční náklady („Odhadovaná provize“), jak je uvedeno výše.
- Na konci každého měsíce budou částky, které již byly uhrazeny prostřednictvím Odhadované provize, porovnány s platnými Mezibankovními poplatky, Poplatky za karetní schéma a Poplatky za službu, které se uplatnily na transakci. Pokud bude mezi těmito částkami zjištěn rozdíl, potom bude opravná částka buď fakturována na konci měsíce, nebo bude vrácena Obchodníkovi prostřednictvím dobropisu.
- Mezi smluvními stranami je dohodnuto, že měna platby transakcí bude CZK.
- Veškeré poplatky ABI budou fakturovány měsíčně, s výjimkou poplatku AML & PCI.

b. Poplatky za události (ABI)

Poplatky ABI	
Událost	Poplatek
Zpětné zúčtování (reklamace transakce)	zpětné zúčtování (reklamace transakce) – [REDACTED]
Vyhledání transakce	vyhledání – [REDACTED]
Refundace	refundace – [REDACTED]
Aktivace Obchodníka v systémech Poskytovatelů služeb	jednorázová aktivace Obchodníka – [REDACTED]
Zamítnutá autorizace	zamítnutá autorizace – [REDACTED]
Poplatek AML & PCI	ročně – [REDACTED]

c. Podmínky

- Toto stanovení ceny vyžaduje použití bankovního účtu vedeného v ČR, na něž budou částky transakce převáděny (upozornění: KB SmartPay a Worldline neodpovídají za případné dodatečné náklady, které banka Obchodníka může účtovat).
- Toto stanovení ceny vyžaduje, aby měna transakce (s výjimkou služby dynamické měnové konverze DCC) a měna zúčtování transakcí byla CZK.

B. Terminály & servisní služby

Níže jsou uvedeny poplatky související s platebními terminály (POS):

Popis	Poplatek
Měsíční poplatek za poskytnutí terminálů	
Instalační poplatek*)	
Servis platebního terminálu v režimu „non-stop“	

*) Seznam poboček s uvedeným typů terminálů je uveden v samostatné **Příloze 3**.

Servisní služby a podmínky režimu „STAR“

Platební terminály dodané KB SmartPay jsou servisovány obchodníkovi bezplatně. Výjimkou jsou expresní instalace (do dvou pracovních dnů) a případy, kdy dojde k poškození terminálu Obchodníkem. V takovém případě mohou být tyto servisní zásahy a náklady s opravou terminálu účtovány Obchodníkovi.

Seznam servisních služeb:

- kompletní servis v místě instalace terminálu, případně možnost instalace formou plug&play
- v případě neopravitelné závady výměna terminálu za funkční na místě
- průběžný upgrade dodaných SW aplikací do platebního terminálu
- poradenská a technická podpora obsluhy platebního terminálu
- dálková správa platebního terminálu

KB SmartPay prostřednictvím smluvní servisní organizace poskytuje:

- nonstop servisní helpdesk - Hotline pro hlášení technických problémů;
- technickou podporu v době od 8:00 do 24:00 (pondělí – sobota) a od 8:00 do 16:00 (neděle);
- servisní zásah do 4 hodin na území hlavního města Prahy, pokud je závada nahlášena od 8:00 do 13:00 pracovního dne;
- servisní zásah do 8 hodin mimo území hlavního města Prahy, pokud je závada nahlášena od 8:00 do 13:00 pracovního dne;
- servisní zásah v průběhu následujícího pracovního dne, pokud je závada nahlášena po 13:00 pracovního dne, nebo v den, který není pracovním dnem.

C. Další produkty / služby

Popis	Poplatek
Elektronické výpisy – zasílány e-mailem dle zvolené frekvence	
MEX – přístup do internetové aplikace s náhledem transakcí	

Implementace jedné platební brány GP webpay(v Kč bez DPH)	
Měsíční poplatek za provozování platební brány GP webpay	
*) V případě, že měsíční obrat nedosáhne 10 tis. Kč, paušální poplatek je 199 Kč/měsíc	

5. BEZPEČNOST

Podmínky uvedené v článku 6.A. poskytují rozsáhlý přehled práv a povinností Obchodníka.

Více informací je možné získat na oddělení KB SmartPay pro podvody a bezpečnost.

6. PRÁVNÍ SPECIFIKACE

A. Příslušné dokumenty

Tato Rámcová smlouva mezi smluvními stranami se skládá ze smlouvy jako takové a z Všeobecných podmínek, Společných podmínek a Produktových podmínek/servisních podmínek:

- **Akceptace karet**
 - ✓ 00. Souhlas se zpracováním osobních údajů
 - ✓ 01. Všeobecné podmínky
 - ✓ 02. Společné podmínky pro mezinárodní karty
 - ✓ 03. Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)
 - ✓ 05. Zvláštní podmínky Interchange ++
 - ✓ 11. Podmínky služby GP WebPay
- **Terminály**
 - ✓ 04. Produktové podmínky pro platební terminály

Pokud není uvedeno jinak, platí verze 2016/01 těchto Podmínek.

Podpisem této Rámcové smlouvy:

- Obchodník potvrzuje, že obdržel, přečetl a přijal všechny výše uvedené Podmínky; a
- veškeré stávající smlouvy, přílohy a výměny korespondence budou nahrazeny výše uvedenými Podmínkami, které jsou součástí této Rámcové smlouvy.

B. Různé

- Všechny uvedené částky nezahrnují DPH.
- Pro účely Všeobecných podmínek se výraz „Rámcová smlouva“ rovná výrazu „Smlouva“.

C. Důvěrnost

S výjimkou případů, kdy to bude požadováno při plnění povinností podle této Smlouvy nebo s předchozím písemným souhlasem druhé smluvní strany, smluvní strana nikdy nepoužije ani nepředá žádné důvěrné informace druhé smluvní strany. Důvěrné informace zejména zahrnují: stanovení ceny (zejména stanovení

cen uvedená v tomto krycím dokumentu), jmenovité seznamy dodavatelů či zákazníků, návody a metody pro získávání nových obchodů, údaje o prodeji, marže, podnikatelské záměry, výzkum, zdrojový kód a obchodní tajemství.

Přijímající smluvní strana bude chránit důvěrné informace s přiměřenou mírou opatrnosti, a zajistí, aby každá osoba, již budou důvěrné informace poskytnuty, byla informována o všech těchto povinnostech zachovávat důvěrnost.

Pokud je zveřejnění požadováno platnými právními předpisy nebo na základě nařízení příslušného soudu či orgánu, přijímající smluvní strana v rozsahu povoleném platnými právními předpisy toto neprodleně oznámí druhé smluvní straně, aby jí umožnila vznést námitky proti bezprostřednímu zveřejnění.

Tyto povinnosti týkající se důvěrnosti se nevztahují na žádné důvěrné informace:

- které se staly veřejně známými jinak než porušením výše uvedených povinností týkajících se důvěrnosti;
- u nichž může přijímající smluvní strana prokázat, že je znala před jejich zveřejněním druhou smluvní stranou;
- u nichž může přijímající smluvní strana prokázat, že je vyvinula nezávisle.

D. Odchytky

a. Všeobecné podmínky

Článek číslo 5.1. – neuplatňuje se

Článek číslo 14.1. – neuplatňuje se

b. Provozní podmínky pro mezinárodní karty (stacionární a přenosné platební terminály)

Článek číslo 5. část „podpis Dokladu o koupi“ – se mění následovně:

Původní textace:

- podpis Dokladu o koupi:

Obchodník je vždy povinen porovnat údaje vytištěné na Dokladu o koupi s údaji uvedenými na Kartě (především shodu vytištěného jména Držitele karty a čísla Karty se jménem a číslem uvedeným na Kartě). V případě jakékoliv nesrovnalosti je Obchodník povinen tuto skutečnost neprodleně telefonicky oznámit Lince KÓD10 a transakci zamítnout. U každého platného Dokladu o koupi Obchodník požádá Držitele karty, aby tento Doklad o koupi na určeném místě podepsal. Obchodník ověří podpis uvedený na Dokladu o koupi podle podpisu na Kartě. Pokud podpis Držitele karty souhlasí s podpisem uvedeným na Kartě, předá Držiteli karty Obchodník Doklad o koupi. Pokud podpis nesouhlasí, vyzve Obchodník osobu předkládající Kartu, aby mu předložila další průkazy totožnosti, aby se ujistil, že tato osoba je skutečně oprávněným Držitelem karty. Obchodník si ponechá kopii takových dodatečných dokumentů, která může být kdykoliv vyžádána společností KB SmartPay nebo Poskytovatelem služeb.

Se nahrazuje za:

- podpis Dokladu o prodeji:

U každého platného Dokladu o prodeji Obchodník požádá Držitele karty, aby tento Doklad o prodeji na určeném místě podepsal kde je vyžadován podpis držitele karty. Obchodník ověří podpis uvedený na Dokladu o koupi podle podpisu na Kartě. Pokud podpis Držitele karty souhlasí s podpisem uvedeným na Kartě, předá Držiteli karty Obchodník Doklad o prodeji. Pokud podpis nesouhlasí, vyzve Obchodník osobu předkládající Kartu, aby mu předložila další průkazy totožnosti, aby se ujistil, že tato osoba je skutečně oprávněným Držitelem karty. Obchodník si ponechá kopii takových dodatečných dokumentů, která může být kdykoliv vyžádána společností KB SmartPay nebo Poskytovatelem služeb.

7. SEZNAM PŘÍLOH

Příloha 1 - **Objednávkový formulář**

Příloha 2 - **Formulář souhlasu Obchodníka**

Příloha 3 - **Seznam provozoven s uvedením typu terminálu**

Příloha 1: Objednávkový formulář

KLIENT	
Název subjektu	Středisko společných činností AV ČR, v.v.i.
IČ / DIČ	604 57 856 / CZ 604 57 856
Bankovní účet pro zúčtování transakcí ve formátu IBAN	CZ13 0100 0001 2302 4645 0247 – provozní účet DAN CZ91 0100 0001 2302 4641 0237 – provozní účet SSČ
Předmět podnikání (NACE/MCC)	581 – vydávání knih, periodických publikací a ostatní vydavatelské činnosti 5590 – ostatní ubytování
Internetové stránky	
OSOBY OPRÁVNĚNÉ JEDNAT ZA KLIENTA	
Jméno a příjmení	Ing. Tomáš Wencel, MBA
Funkce	Ředitel SSČ AV ČR
Telefon	
E-mail	
VÝPISY	
Formát výpisů	.csv
Frekvence zasílání výpisů	Denní
E-mail pro zasílání výpisů	
E-mail pro zasílání faktur	
OSOBY OPRÁVNĚNÉ MĚNIT PŘÍLOHU Č. 3 SMLOUVY	
Jméno a příjmení	
Funkce	Účetní / účetní
Telefon	
E-mail	

A. Souhlas pro marketingové účely (marketingový souhlas)

Tímto vás/vaši společnost společností uvedené v bodě 1 žádají o souhlas se zpracováním osobních údajů a údajů vaší společnosti pro marketingové účely v rámci aliance v oblasti akceptace platebních karet - Worldline, KB SmartPay a KB – a to za následujících podmínek:

1. Kdo bude oprávněn zpracovávat údaje na základě souhlasu pro marketingové účely?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být údaje zpracovávány členy aliance v oblasti akceptace platebních karet („Správci osobních údajů“), tedy:

- (i) KB SmartPay (Worldline Czech Republic s.r.o.), IČO: 03633144;
- (ii) Worldline NV/SA, se sídlem Haachtsesteenweg 1442, 1130 Brusel, Belgie, číslo KBO (Crossroads Bank for Enterprises) 0418.547.872, RPR Brusel (Obchodní rejstřík Brusel);
- (iii) Komerční banka a.s., IČO: 45317054.

2. Jaké údaje budou na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou Správci osobních údajů zpracovávat osobní a jiné údaje týkající se vás či vaší společnosti („Údaje“): jméno, příjmení, název společnosti, datum narození, identifikační číslo, kontaktní informace, číslo bankovního účtu, údaje týkající se vaší platební schopnosti a bonity, rizikového profilu a podnikání, včetně relevantních podkladů nezbytných pro jejich hodnocení (např. vaše účetní záznamy, finanční výkazy, informace o vašich obchodních a marketingových znacích a vámi poskytnuté informace), ID terminálu nebo číslo přidružení, údaje týkající se vašeho přístupu k webovým stránkám a jejich využívání (vč. vámi zadávaných informací a času/místa použití) a údaje o transakcích.

Tyto údaje jsou shromažďovány v různé době a různými způsoby, kterými Správci údajů v souvislosti se svou činností přicházejí do kontaktu s vámi nebo vaší společností (např. během osobních rozhovorů, telefonicky, emailem, prostřednictvím interaktivních online formulářů, dopisem nebo interakcí terminálu), z veřejných zdrojů (např. z veřejných záznamů a registrů, internetových aplikací a jiných veřejných zdrojů informací) a od třetích stran.

3. Za jakým účelem budou údaje na základě souhlasu pro marketingové účely zpracovávány?

Na základě vašeho souhlasu pro marketingové účely mohou být Údaje Správci osobních údajů zpracovávány za účelem nabídky produktů a služeb ze strany Správců osobních údajů a spolupracujících třetích stran, případně také prostřednictvím elektronických kanálů, a dále za účelem marketingového zpracování, analýzy a profilování, s cílem upravit na míru objednávku dle vašich potřeb či potřeb vaší společnosti a zvýšit kvalitu daných služeb a produktů.

4. Jaká je doba trvání souhlasu pro marketingové účely?

Údaje budou zpracovávány od okamžiku, kdy je souhlas pro marketingové účely udělen, (i) do uplynutí 2 let od ukončení posledního smluvního (nebo jiného právního) vztahu mezi vámi a některým ze Správců osobních údajů; nebo (ii) do uplynutí 6 měsíců od data podpisu tohoto souhlasu, pokud žádný takovýto vztah nevznikl; nebo (iii) do doby odvolání daného souhlasu.

B. Souhlas s předáváním dat z procesu due diligence zákazníka pro účely boje proti praní špinavých peněz

Worldline – jako platební instituce poskytující služby v oblasti akceptace platebních karet – je dle legislativy v oblasti boje proti praní špinavých peněz (AML) povinná provádět u svých klientů kontrolní procesy due diligence. Pro zjednodušení procesu uzavírání smluv a sběru údajů pro vás a/nebo vaši společnost může Worldline vycházet z kontrolních procesů již provedených ze strany KB. Za tímto účelem vás nebo vaši společnost KB, která aktuálně zpracovává vaše údaje pro účely AML, žádá o souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka ve smyslu definice AML legislativy ze společnosti KB na společnost Worldline – a to před zahájením smluvního vztahu mezi vámi a Worldline i během něj. Údaje budou poskytnuty a zpracovávány od okamžiku udělení daného souhlasu a dále po dobu 10 let od ukončení posledního smluvního (nebo právního) vztahu mezi vámi a Worldline / KB.

C. Vaše práva plynoucí ze souhlasů

Oba souhlasy jsou udělovány dobrovolně a máte právo je kdykoliv odvolat – všechny či některé z nich. Odvolání je možné provést bezplatně v písemné podobě, dopisem adresovaným některému ze Správců osobních údajů nebo emailem na [redacted]. Odmítnutí či odvolání souhlasu nemá žádný dopad na výkon daného smluvního vztahu. Pokud však odmítnete udělit / odvoláte souhlas s předáváním údajů z procesu due diligence zákazníka pro účely AML, musí být zvláštní a zdoluhavý proces due diligence zákazníka proveden ze strany Worldline.

Jste oprávněni kdykoliv požadovat přístup k vašim údajům, které zpracováváme, jejich aktualizaci, úpravu, korekci, výmaz nebo přenesení. Dále máte právo žádat o omezení zpracování a vznést proti zpracování námitku. V takovémto případě

můžete svou žádost směřovat na některého ze Správců osobních údajů na email [REDACTED] Za účelem ochrany vašeho soukromí Správci osobních údajů přijmou nezbytná opatření k ověření vaší totožnosti před poskytnutím přístupu či provedením oprav.

Pokud se domníváte, že Správce osobních údajů zpracovává nebo by mohl zpracovávat jakékoliv vaše údaje v rozporu s pravidly soukromého a osobního života, případně v rozporu se zákonem, máte právo požadovat vysvětlení a/nebo nápravu dané situace u příslušného Správce osobních údajů. Bez ohledu na tuto skutečnost jste jako fyzická osoba oprávněni kontaktovat Úřad pro ochranu osobních údajů a požadovat, aby přijal kroky ve věci nápravy jakýchkoliv porušení povinností Správců osobních údajů.

Další informace týkající se daných souhlasů a zpracovávání vašich údajů jsou k dispozici v aktuální verzi dokumentu nazvaného Informace o zpracování údajů klientů a na webových stránkách Správců osobních údajů, případně na vyžádání v rámci jejich provozoven.

VPraze..... dne 21.8.2019

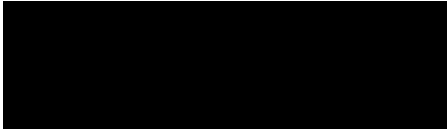
Souhlasím s účelem zpracování, jak je popsáno v článku A

Název společnosti: **Středisko
společných
činností AV ČR,
v.v.i.**

Sídlo společnosti: **Národní 1009/3
110 00 Praha 1** **Souhlasím s účelem zpracování, jak je
popsáno v článku B**

IČO společnosti: **604 57 856**

Jméno a funkce
podepisující osoby: **Ing. Tomáš Wencel, MBA**
ředitel SSČ AV ČR



Příloha 3: Seznam provozoven s uvedením typu terminálu

Viz. příloha v excelu